

Bản án số: 44/2020/HS-PT

Ngày 21/ 12 /2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

-Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Quang Tuấn

Các Thẩm phán:

Bà Nguyễn Thị Dụ

Bà Trần Thanh Hải

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Thùy Linh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hoà Bình tham gia phiên toà:
Ông Bùi Đức Hạnh – Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 12 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 59/2020/HS- PT ngày 23 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Đỗ Tiến S do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 24/2020/HS – ST ngày 10 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình.

- Bị cáo có kháng cáo và không bị kháng nghị:

Đỗ Tiến S, sinh ngày 16 tháng 11 năm 1996.

Nơi cư trú: Tổ dân phố 3, thị trấn PH, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá (học vấn): 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Tiến Th và bà Nguyễn Thị L; có vợ là Nguyễn Thị L; có 01 con sinh ngày 10/10/2020.

Tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 23/3/2020, tạm giam từ ngày 26/3/2020 đến nay; Hiện tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hòa Bình. “có mặt”.

Người bào chữa cho bị cáo Đỗ Tiến S: Ông Đan Tiếp Phúc – Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Đan Tiếp Phúc – Đoàn Luật sư tỉnh Hòa Bình “có mặt”.

- Bị cáo không có kháng cáo và không bị kháng cáo, không bị kháng nghị: Đinh Công X và Bùi Văn Th đều có nơi cư trú: Xóm G, xã Phú Vinh, huyện Tân Lạc, tỉnh Hoà Bình. (Tòa án không triệu tập).

- Những người tham gia tố tụng khác có liên quan đến kháng cáo: Bị hại: Ông Bùi Văn N và bà Bùi Thị S; nơi cư trú: Xóm Kh, xã Phú Cường, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. Ông Bùi Văn B và bà Đinh Thị N; nơi cư trú: Xóm M, xã Phong Phú, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. (Tòa án không triệu tập)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 18/3/2020, Đinh Công X điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát (BKS) 28C – 046.... của X chở Bùi Văn Th và Đỗ Tiến S đi từ huyện Yên Sơn, Tuyên Quang về nhà X ở xóm G, xã Phú Vinh, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. Đến khoảng 11 giờ ngày 19/3/2020, sau khi dùng ăn cơm trưa thì S điều khiển xe ô tô thay cho X tiếp tục về nhà Xuận. Đến 17 giờ cùng ngày, khi đến địa phận xóm Kh, xã Phú Cường, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình thì X nhìn thấy 01 con trâu đang ở trong chuồng, cách đường quốc lộ 6 khoảng 07 mét, ở bên phải theo hướng Hòa Bình – Sơn La nên đã nảy sinh ý định trộm cắp tài sản. X hỏi “có lấy trộm con trâu kia không?”, Th và S đồng ý. S tiếp tục điều khiển xe ô tô đi thẳng đến địa phận xóm V, xã Phú Cường thì quay xe lại theo hướng thành phố Hòa Bình. Khi đến địa phận huyện Cao Phong thì cả ba dùng ăn cơm sau đó điều khiển xe đến dốc Cun rẽ đường đi huyện Kim Bôi được 10km thì dừng xe ở đoạn đường vắng và cả ba cùng ngủ trên cabin. Đến khoảng 02 giờ 00 phút ngày 20/3/2020, S điều khiển xe ô tô cùng X và Th quay lại quốc lộ 6 đến khu vực xóm Kh, xã Phú Cường, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình là nơi các bị cáo phát hiện con trâu và bàn bạc sẽ trộm cắp. Khoảng 03 giờ 00 phút, khi cách chuồng trâu khoảng 100m, S dừng xe cho X và Th xuống đi bộ đến chỗ chuồng trâu, X mở cửa chuồng còn Th vào trong tháo dây thừng buộc và dắt trâu ra ngoài đường quốc lộ 6, đi được khoảng 400m, các bị cáo phát hiện có mô đất đá nên Th dắt trâu lên đó, S lùi xe vào rồi Th và X đuổi trâu lên thùng xe ô tô. Sau đó cả ba cùng đi lên thành phố Lào Cai. Đến 18 giờ 00 phút cùng ngày, S và X. bán con trâu cho anh Hoàng Văn Th tại thôn T, xã Cốc San, thành phố Lào Cai với số tiền 8.000.000 đồng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 06/KL – HĐĐG ngày 20/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Tân Lạc kết luận: 01 con trâu cái, gần 02 tuổi, có lông màu đen, nặng khoảng 50kg, có sừng dài khoảng 15cm có giá 13.000.000 đồng.

Ngoài vụ trộm cắp trên thì khoảng 08 giờ ngày 28/5/2018, Đỗ Tiến S điều khiển xe ô tô nhãn hiệu KIA loại 1,4 tấn đến nhà chị gái của S ở xóm G, xã Phú Vinh chơi thì gặp Đinh Công X. Sau đó, X rủ S lên Lũng Vân (nay là Vân Sơn), huyện Tân Lạc để tìm gặp bạn của X có tên là T nhưng khi đến nơi thì T bận không đi chơi cùng được nên cả hai chơi ở khu vực Lũng Vân khoảng 30 phút thì về, đến xóm Kh, xã Định Giáo (nay là xã Phong Phú) thì thấy một đàn trâu đang ăn cỏ, X rủ S lấy trộm một con trâu, S đồng ý. Sau đó, S dừng xe cho X xuống. X tiến đến kéo một con trâu đực trâu lên một mô đất đá gần đó để S lùi xe vào, cả hai cho trâu lên thùng xe chở lên chợ phiên C thuộc xã Cốc Ly, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai bán con trâu cho một người đàn ông mặc quần áo dân tộc H'Mông với số tiền 14.600.000 đồng. Sau khi bán được tiền, trừ ăn uống xăng xe, X và S chia nhau mỗi người được 6.800.000 đồng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 10/KL – HĐĐG ngày 29/5/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Tân Lạc kết luận: 01 con trâu đực 05 tuổi có giá 21.000.000 đồng.

Tại bản án sơ thẩm số 24/2020/HS-ST ngày 10 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình đã quyết định: Tuyên bố các bị cáo Đinh Công X, Đỗ Tiến S và Bùi Văn Th phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm g khoản 1 Điều 52; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 BLHS xử phạt Đinh Công X 22 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 22/3/2020.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm g khoản 1 Điều 52; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38, Điều 17 và Điều 58 BLHS xử phạt Đỗ Tiến S 20 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 23/3/2020.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38, Điều 17 và Điều 58 BLHS xử phạt Bùi Văn Th 10 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 23/3/2020.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 22/9/2020, bị cáo Đỗ Tiến S kháng cáo có nội dung xin giảm nhẹ hình phạt, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên yêu

cầu kháng cáo và thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, bị cáo cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” là đúng pháp luật, nhưng mức hình phạt 20 tháng tù là quá nặng, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Phát biểu của Kiểm sát viên tại phiên tòa phúc thẩm:

Về thời hạn kháng cáo và thủ tục thực hiện quyền kháng cáo của bị cáo đã được thực hiện trong thời hạn và đúng hình thức theo quy định;

Về nội dung kháng cáo: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” là đúng pháp luật, nhận thấy bị cáo S tại cấp sơ thẩm đã thành khẩn khai báo, đã tự nguyện khai ra hành vi phạm tội trộm cắp tài sản trước đó vào ngày 28/5/2018, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “Người phạm tội tự thú”, quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần được áp dụng cho bị cáo.

Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c, khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo, sửa bản án sơ thẩm, giảm một phần hình phạt (06 tháng tù) cho bị cáo.

- Bị cáo và người bào chữa cho bị cáo trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử vụ án, các cơ quan tiến hành tố tụng, những người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Đỗ Tiến S có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2]. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đỗ Tiến S khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của các bị cáo tại Cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu trong hồ sơ vụ án. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử Đỗ Tiến S về tội “Trộm cắp tài sản” là có căn cứ, đúng pháp luật. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu về tài sản được pháp luật hình sự bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội tại địa phương, cũng như ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội.

[3]. Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Đỗ Tiến S, nhận thấy: Bị cáo S thực hiện hành vi phạm tội với vai trò đồng phạm, do Đình Công

X khởi xướng, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đã tác động gia đình chủ động bồi thường cho bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; bị cáo không có tiền án, tiền sự; trong giai đoạn xét xử sơ thẩm các bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS để xử phạt đối với bị cáo là có căn cứ.

Tuy nhiên, ngoài hành vi phạm tội ngày 20/3/2020 và bị bắt giữ, bị cáo S đã chủ động khai ra hành vi phạm tội trộm cắp tài sản trước đó vào ngày 28/5/2018, các tài liệu có trong hồ sơ thể hiện: Tại biên bản lấy lời khai vào 15 giờ 00 phút, ngày 24/3/2020 ngay sau khi bị bắt giam bị cáo S đã khai cùng X trộm 01 con trâu vào năm 2018 (BL 265), trong khi đến ngày 29/4/2020 thì X mới khai ra nội dung này (BL 199) và đến ngày 04.5.2020 Công an huyện Tân Lạc mới lập biên bản tiếp nhận nguồn tin về tội phạm của bị hại ông Bùi Văn B về việc mất con trâu (BL 312). Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “Người phạm tội tự thú”, quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Theo điểm h khoản 1 Điều 4 Bộ luật Tố tụng Hình sự “*Tự thú là việc người phạm tội tự nguyện khai báo với cơ quan, tổ chức về hành vi phạm tội của mình trước khi tội phạm hoặc người phạm tội bị phát hiện*”. Tòa án cấp sơ thẩm chưa áp dụng tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo S là thiếu sót, cần được khắc phục tại cấp phúc thẩm.

Do đó, căn cứ vào hành vi phạm tội của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo để Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Đỗ Tiến S, phù hợp với quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật nên Hội đồng xét xử không xét.

[5] Bị cáo Đỗ Tiến Sơn không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c, khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đỗ Tiến S; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 24/2020/HS-ST ngày 10 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình, (*Giảm hình phạt cho bị cáo*), cụ thể:

- Tuyên bố bị cáo Đỗ Tiến S phạm tội: Trộm cắp tài sản
- Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm g khoản 1 Điều 52; điểm b, s, r khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 17 và Điều 58 Bộ luật Hình sự xử phạt Đỗ Tiến S 15 (mười lăm) tháng tù, Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/3/2020.

2. Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Đỗ Tiến S không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không có kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án (21/12 /2020).

Nơi nhận:

- TANDCC tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Trại tạm giam công an tỉnh Hòa Bình
- Sở tư pháp tỉnh Hòa bình
- TAND huyện Tân Lạc;
- VKSND huyện Tân Lạc;
- Chi cục THA huyện Tân Lạc;
- Bị cáo S (qua trại tạm giam)
- Lưu hồ sơ; Tổ HC-TP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Quang Tuấn